

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 2185/2004**z dnia 17 grudnia 2004 r.****ustanawiające kontyngent taryfowy na 2005 r. stosowany przy przywozie do Wspólnoty Europejskiej niektórych towarów pochodzących z Norwegii uzyskanych w wyniku przetworzenia produktów rolnych objętych rozporządzeniem Rady (WE) nr 3448/93**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 3448/93 z dnia 6 grudnia 1993 r. ustanawiające zasady handlu mające zastosowanie do niektórych towarów pochodzących z przetwórstwa produktów rolnych⁽¹⁾, w szczególności jego art. 7 ust. 2,uwzględniając decyzję Rady [2004/859/WE] z dnia 25 października 2004 r. dotyczącą zawarcia porozumienia w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską, z jednej strony, a Królestwem Norwegii, z drugiej strony, w sprawie protokołu 2 do dwustronnej Umowy o wolnym handlu między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Norwegii⁽²⁾, w szczególności jej art. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Protokół 2 do dwustronnej Umowy o wolnym handlu między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Norwegii⁽³⁾ oraz protokół 3 do Porozumienia o EOG⁽⁴⁾ określają zasady handlu między Umawiającymi się Stronami dla niektórych towarów rolnych i przetworzonych produktów rolnych.

(2) Protokół 3 do Porozumienia o EOG zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 138/2004 zmieniającą protokół 3 do Porozumienia o EOG dotyczący produktów, o których mowa w art. 8 ust. 3 lit. b) Porozumienia⁽⁵⁾ przewiduje zerową stawkę celną w stosunku do towarów objętych kodami CN 2202 10 00 (wody, włączając wody mineralne i gazowane, które zawierają cukier lub inny środek słodzący lub smakowy) oraz ex 2202 90 10 (inne napoje bezalkoholowe zawierające cukier (sacharozę lub cukier inwertowany)).

(3) Wspomniana stawka zerowa została tymczasowo zawieszona w stosunku do Norwegii przez Porozumienie w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską, z jednej strony, a Królestwem Norwegii, z drugiej strony, w sprawie protokołu 2 do dwustronnej Umowy o wolnym handlu między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Norwegii zatwierdzoną decyzją Rady [2004/859/WE]. Zgodnie z punktem IV wspomnianej umowy, zezwala się na wolny od cła przywóz towarów objętych kodami CN 2202 10 00 (wody, włączając wody mineralne i gazowane, które zawierają cukier lub inny środek słodzący lub smakowy) oraz ex 2202 90 10 (inne napoje bezalkoholowe zawierające cukier (sacharozę lub cukier inwertowany)) pochodzących z Norwegii tylko w granicach kontyngentu wolnocłowego.

(4) Jest zatem konieczne otwarcie wspomnianego kontyngentu na rok 2005.

(5) W celu ułatwienia ustalenia wysokości kontyngentu oraz zapewnienia odpowiedniego zarządzania nim, korzyści ze zwolnień od opłat celnych w ramach kontyngentu powinny być uzależnione od okazania organom celnym Wspólnoty zaświadczenia wystawionego przez władze norweskie.

(6) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Zagadnień Horyzontalnych dotyczących Handlu Produktami Przetworzonymi, niewymienionymi w załączniku I,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. Od dnia 1 stycznia 2005 r. do dnia 31 grudnia 2005 r. otwiera się wspólnotowy kontyngent taryfowy ustalony w załączniku I dla towarów pochodzących z Norwegii wymienionych we wspomnianym załączniku oraz na zasadach w nim określonych.

2. Wzajemnie stosowane zasady pochodzenia w ramach niniejszego porozumienia są określone w protokole 3 dwustronnej Umowy o wolnym handlu między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Norwegii.

⁽¹⁾ Dz.U. L 318 z 20.12.1993, str. 18. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2580/2000 (Dz.U. L 298 z 25.11.2000, str. 5).

⁽²⁾ Dz.U. L 370 z 17.12.2004, str. 70.

⁽³⁾ Dz.U. L 171 z 27.6.1973, str. 1.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 22 z 24.1.2002, str. 37.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 342 z 18.11.2004, str. 30.

3. Korzyści ze zwolnienia z opłat celnych w ramach kontyngentu określonego w załączniku I uzależnione są od przedstawienia organom celnym Wspólnoty zaświadczenia określonego w załączniku II wystawionego przez władze norweskie w jednym z oficjalnych języków Wspólnoty.

4. Od przywiezionych ilości przekraczających ustalony kontyngent bądź dla których nie zostało przedstawione zaświadczenie, o którym mowa w ust. 3, pobiera się opłatę celną w wysokości 0,047 EUR za litr.

Artykuł 2

Wspólnotowe kontyngenty taryfowe, o których mowa w art. 1 ust. 1 zgodnie z art. 308a, 308b, 308c rozporządzenia (EWG) nr 2454/93 są zarządzane przez Komisję.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2005 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 17 grudnia 2004 r.

W imieniu Komisji
Günter VERHEUGEN
Wiceprzewodniczący Komisji

ZAŁĄCZNIK I

Kontyngenty taryfowe stosowane przy przywozie do Wspólnoty towarów pochodzących z Norwegii

Numer porządkowy	Kod CN	Opis produktu	Roczna wielkość kontyngentu na rok 2005	Stawka celna mająca zastosowanie w granicach kontyngentu	Stawka celna mająca zastosowanie dla ilości przekraczających kontyngent
09.0709	2202 10 00	— Wody, włączając wody mineralne i gazowane, które zawierają cukier lub inny środek słodzący lub smakowy	14,3 mln litrów	Zwolnione	0,047 EUR za litr
	ex 2202 90 10	Inne napoje bezalkoholowe zawierające cukier (sacharozę lub cukier inwertowany)			

ZAŁĄCZNIK II

ZAŚWIADCZENIE

Wody mineralne

1. Eksporter (nazwa, dokładny adres)	2. Numer seryjny egzemplarza	ORYGINAŁ	
3. Odbiorca (nazwa, dokładny adres)	ZAŚWIADCZENIE W celu dopuszczenia bez opłat celnych na terytorium W spólnoty wód objętych kodami CN 2202 10 00 i ex 2202 90 10		
4. Numer i data faktury	5. Państwo pochodzenia NORWEGIA	6. Państwo Członkowskie przeznaczenia	
UWAGA: Oryginał oraz, gdzie to stosowne, kopia zaświadczenia muszą zostać przedstawione urzędowi celnemu we Wspólnocie w momencie w którym produkt jest wprowadzany do swobodnego obrotu.			
7. Kod CN (10 cyfr)			
8. Znaki, numery, numer i rodzaj opakowania ilości wywozowych		9. Objętość (w litrach)	
10. NINIEJSZYM STWIERDZA SIĘ, że dane przytoczone powyżej są dokładne i spełniają wymogi Porozumienia w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską, z jednej strony, a Królestwem Norwegii, z drugiej strony, w sprawie protokołu 2 do dwustronnej Umowy o wolnym handlu między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Norwegii <div style="text-align: right;"> Miejscowość: Oslo 2004 10 25 Rok Miesiąc Dzień </div>			
11. Organ wydający Norwegian Agricultural Authority Postboks 8140 Dep. N-0033 Oslo, Norwegia		(Podpis i pieczęć organu wydającego)	